

FUTURA**LA SCUOLA
PER L'ITALIA DI DOMANI**Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEUMinistero dell'Istruzione
e del MeritoItaliadomani
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA

Repubblica Italiana

Provincia Autonoma
di Trento

ISTITUTO COMPRENSIVO (Scuola Primaria / Scuola Secondaria di 1° gr.) "TAIO"
Via Degli Alpini, 17 - frazione TAO - 38012 PREDAIA (TN) - Tel.: 0463/468193 - C. F. 92013850224

icset tn/2025/5.4

Numero di repertorio associato al documento come metadato (DPCM
3.12.2013, art. 20). Data di registrazione inclusa nella segnatura di repertorio.

DETERMINAZIONE DELLA DIRIGENTE SCOLASTICA

OGGETTO: Avvio di una procedura di selezione di docenti esperti interni in possesso di specifiche competenze per il conferimento di incarichi per la realizzazione di percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco, nell'ambito del PNRR – Missione 4: Istruzione e ricerca – Componente 1: Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 1.4: intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo grado e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024) – Progetto: *"Verso un futuro di possibilità"* - Codice Avviso/Decreto M4C1I1.4-2024-1322 , CUP: B44D21000890006

LA DIRIGENTE SCOLASTICA

Vista la legge provinciale 6 agosto 2007, n. 5, con particolare riferimento agli articoli 22, 23 e 24, che disciplinano la competenza degli organi all'adozione dei rispettivi atti;

Vista la L.P. 7 agosto 2006 n. 5 *"Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino"*.

Visto il decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito, con modificazioni, dalla legge 11 settembre 2020, n. 120, recante *"Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale"*, che ha modificato la legge istitutiva del codice CUP;

Visto il decreto-legge 6 maggio 2021, n. 59, convertito, con modificazioni, dalla legge 1° luglio 2021, n. 101, recante *"Misure urgenti relative al Fondo complementare al Piano nazionale di ripresa e resilienza e altre misure urgenti per gli investimenti"*;

Visto il decreto-legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 luglio 2021, n. 108, recante *"Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure"*;

Visto il decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito, con modificazioni, dalla legge 6 agosto 2021, n. 113, recante *"Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionali all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia"*;

Visto il decreto-legge 6 novembre 2021, n. 152, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 dicembre 2021, n. 233, recante *"Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose"*;

Visto il decreto-legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 giugno 2022, n. 79, recante *"Ulteriori misure urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza"* e, in particolare, l'articolo 47;

Visto il decreto-legge 24 febbraio 2023, n. 13, convertito, con modificazioni, dalla legge 21 aprile 2023, n. 41, recante *"Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano nazionale di ripresa e Resilienza (PNRR) e del Piano nazionale degli investimenti complementari al PNRR (PNC), nonché per l'attuazione delle politiche di coesione e della politica agricola comune"*;

Visto il decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, recante *"Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici"*;



Visto il decreto-legge 15 settembre 2023, n. 123, convertito, con modificazioni, dalla legge 13 novembre 2023, n. 159, recante “Misure urgenti di contrasto al disagio giovanile, alla povertà educativa e alla criminalità minorile, nonché per la sicurezza dei minori in ambito digitale” e, in particolare, l’articolo 11;

Visto il decreto-legge 2 marzo 2024, n. 19, convertito, con modificazioni, dalla legge 29 aprile 2024, n. 56, recante “Ulteriori disposizioni urgenti per l’attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR)”;

Visti il regolamento (UE) 2018/1046 del 18 luglio 2018, che stabilisce le regole finanziarie applicabili al bilancio generale dell’Unione, che modifica i regolamenti (UE) n. 1296/2013, n. 1301/2013, n. 1303/2013, n. 1304/2013, n. 1309/2013, n. 1316/2013, n. 223/2014, n. 283/2014 e la decisione n. 541/2014/UE e abroga il regolamento (UE, Euratom) n. 966/2012;

Visto il regolamento UE 2020/852 e, in particolare, l’articolo 17 che definisce gli obiettivi ambientali, tra cui il principio di non arrecare un danno significativo (DNSH, “Do no significant harm”), e la Comunicazione della Commissione UE 2021/C 58/01, recante “Orientamenti tecnici sull’applicazione del principio «non arrecare un danno significativo» a norma del regolamento sul dispositivo per la ripresa e la resilienza”;

Visto regolamento (UE) 12 febbraio 2021, n. 2021/241, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

Visto il regolamento (UE) 2021/1060 del Parlamento europeo e del Consiglio del 24 giugno 2021;

Visto il regolamento delegato (UE) 2021/2105 della Commissione del 28 settembre 2021, che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, definendo una metodologia per la rendicontazione della spesa sociale;

Visto il regolamento delegato (UE) 2021/2106 della Commissione del 28 settembre 2021 che integra il regolamento (UE) 2021/241 del Parlamento europeo e del Consiglio, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza, definendo indicatori comuni e gli elementi dettagliati del quadro di valutazione della ripresa e della resilienza;

Visto il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), la cui valutazione positiva è stata approvata con Decisione del Consiglio ECOFIN del 13 luglio 2021 e notificata all’Italia dal Segretario generale del Consiglio con nota LT161/21, del 14 luglio 2021 e, in particolare, la Missione 4- Istruzione e Ricerca- Componente 1- Potenziamento dell’offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università.

Vista la revisione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR), approvata dal Consiglio dell’Unione europea (UE) in data 8 dicembre 2023;

Visti i principi trasversali previsti dal PNRR, quali, tra l’altro, il principio del contributo all’obiettivo climatico e digitale (c.d. tagging), il principio di parità di genere e l’obbligo di protezione e valorizzazione dei giovani;

Visti gli obblighi di assicurare il conseguimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

Vista la Strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030 della Commissione europea;

Vista la comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle Regioni, “Piano d’azione per l’integrazione e l’inclusione 2021-2027” (COM(2020) 758 final del 24 novembre 2020);

Vista la comunicazione della Commissione al Parlamento europeo, al Consiglio, al Comitato economico e sociale europeo e al Comitato delle Regioni, “Un’Unione dell’uguaglianza: strategia per i diritti delle persone con disabilità 2021-2030” (COM(2021) 101 final del 3 marzo 2021);

Vista la delibera del CIPE n. 63 del 26 novembre 2020 che introduce la normativa attuativa della riforma del CUP;

Visto il decreto del Ministro dell’economia e delle finanze 6 agosto 2021 e successive modificazioni e integrazioni, con il quale sono state assegnate le risorse in favore di ciascuna Amministrazione titolare degli interventi PNRR e corrispondenti milestone e target;

Visto il decreto del Ministro dell’istruzione, di concerto con il Ministro dell’economia e delle finanze, 21 settembre 2021, n. 284, di istituzione di una Unità di missione di livello dirigenziale generale per l’attuazione degli interventi del Piano nazionale di ripresa e resilienza a titolarità del Ministero dell’istruzione;

Visto il decreto del Ministro dell’istruzione e del merito 2 febbraio 2024, n. 19, recante “Riparto delle risorse per la riduzione dei divari territoriali e il contrasto alla dispersione scolastica, in attuazione della Missione 4 – Istruzione



e Ricerca – Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 1.4 “Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nella scuola secondaria di primo e secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica” del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU”;

Visto in particolare, l'Allegato al predetto decreto che prevede il finanziamento, destinato a questa Istituzione scolastica, per un importo di euro 45.274,17.

Visto il Decreto Legislativo 23 giugno 2011 n. 118 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi strumentali.

Vista la Legge provinciale 14 settembre 1979 n. 7 e ss.mm.ii. “Norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Provincia autonoma di Trento”, nonché il relativo Regolamento di contabilità approvato con D.P.P. 29 settembre 2005, n. 18-48/Leg.

Vista la L.P. 9 dicembre 2015, n. 18, “Modificazioni della legge provinciale di contabilità 1979 e altre disposizioni di adeguamento dell'ordinamento provinciale e degli enti locali al decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42)”;

Visto il Regolamento sulle modalità di esercizio dell'autonomia finanziaria delle istituzioni scolastiche e formative provinciali approvato con D.P.P. 12/10/2009 n. 20-22/Leg. per quanto compatibile con il D.Lgs. n. 118/2011.

Visto il progetto inviato tramite apposita piattaforma ministeriale dall'I.C. Taio, titolo: “Verso un futuro di possibilità”, CUP: B44D21000890006, Codice Avviso/Decreto/Progetto M4C1I1.4-2024-1322-P-49938.

Vista la Delibera n. 5 del Collegio Docenti di data 24/09/2024 con la quale è stata deliberata e approvata la partecipazione dell'I.C. Taio all'attuazione della Missione 4: ISTRUZIONE E RICERCA Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università Investimento 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica del Piano nazionale di ripresa e resilienza finanziato dall'Unione Europea- Next Generation EU.

Vista la Delibera n. 8 del Consiglio dell'Istituzione di data 18/11/2024 con la quale è stata deliberata e approvata la partecipazione dell'I.C. Taio all'attuazione della Missione 4: ISTRUZIONE E RICERCA Componente 1 – Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università Investimento 1.4: Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica del Piano nazionale di ripresa e resilienza finanziato dall'Unione Europea- Next Generation EU.

Visto l'accordo di concessione per il finanziamento delle attività (prot. n. 0139431 di data 12/10/2024) firmato dall'Unità di Missione per il Piano Nazionale di ripresa e resilienza e dal legale rappresentante del Soggetto attuatore – Istituto Comprensivo di Taio.

Viste le istruzioni operative dell'Unità di missione per il PNRR del Ministero dell'istruzione e del merito relative agli “Interventi di tutoraggio e formazione per la riduzione dei divari negli apprendimenti e il contrasto alla dispersione scolastica” prot. n. 58542 del 17 aprile 2024;

Considerato che la predetta Nota del Ministero dell'Istruzione e del Merito stabilisce che dopo la firma dell'accordo di concessione da parte del Direttore generale e coordinatore dell'Unità di missione per il PNRR e il suo rilascio sulla piattaforma, è necessario effettuare le variazioni di bilancio per maggiori entrate e spese (vincolate).

Vista la determinazione della dirigente scolastica n. 181 di data 29/11/2024 di formale assunzione a bilancio del finanziamento concesso.

Visto il Bilancio di Previsione Finanziario 2025-2027 approvato dal Consiglio dell'Istituzione in data 20 dicembre 2024 con deliberazione n. 9.

Visto il Bilancio Finanziario Gestionale adottato con determinazione del Dirigente n. 191 di data 23 dicembre 2024.

Preso atto che ai fini dell'attuazione del PNRR – Missione 4: Istruzione e ricerca – Componente 1: Potenziamento dell'offerta dei servizi di istruzione: dagli asili nido alle Università – Investimento 1.4: intervento straordinario



finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nelle scuole secondarie di primo grado e di secondo grado e alla lotta alla dispersione scolastica (D.M. 19/2024) – progetto “Verso un futuro di possibilità” - Codice Avviso/Decreto M4C1I1.4-2024-1322, CUP: B44D21000890006, si rende necessario attivare i seguenti percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco:

- Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano L2 per gli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio;
- Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco a supporto della preparazione all'esame di Stato conclusivo del Primo Ciclo degli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio;
- Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco a supporto degli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio.

Considerato che i percorsi di cui al punto precedente sono percorsi individuali da realizzare in presenza in orario diverso rispetto a quello della frequenza scolastica, indirizzati a studenti individuati dai Consigli di Classe che mostrano particolari fragilità negli apprendimenti, a rischio di abbandono o con una frequenza scolastica irregolare.

Considerato che per garantire la massima efficienza del progetto il numero complessivo delle ore per ciascuna edizione non è attualmente quantificabile in modo definito, se non nella misura minima e massima, nel rispetto comunque dei target e delle indicazioni previste per ciascuna tipologia di attività dal D.M. n. 19/2024 e dalle istruzioni operative dell'Unità di missione per il PNRR del Ministero dell'istruzione e del merito relative agli “Interventi di tutoraggio e formazione per la riduzione dei divari negli apprendimenti e il contrasto alla dispersione scolastica” prot. n. 58542 del 17 aprile 2024.

Ritenuto che l'Istituzione scolastica provvederà ad individuare le figure necessarie mediante ricognizione del personale interno all'Istituzione.

Considerato che i soggetti che verranno individuati saranno incaricati dello svolgimento delle attività oggetto della presente determinazione che risultano essere strettamente connesse ed essenziali alla realizzazione del progetto finanziato e funzionalmente vincolate all'effettivo raggiungimento di target e milestone e degli obiettivi finanziari stabiliti nel PNRR;

Considerato quindi che per poter dare concreta attuazione al progetto si rende necessario dare avvio ad una procedura di selezione riservata al personale interno della scrivente amministrazione, al fine di individuare fino ad un massimo di 28 docenti esperti. Ai docenti esperti individuati saranno successivamente affidati gli incarichi per la realizzazione dei percorsi. Le attività prenderanno avvio con la formalizzazione degli incarichi, e si concluderanno entro il 15/9/2025.

Considerato che con il decreto del Presidente della Repubblica 15 luglio 1988, n. 405 è stato trasferito alla Provincia autonoma di Trento l'esercizio delle funzioni degli organi centrali e periferici dello Stato in materia di istruzione elementare e secondaria. Il processo di "provincializzazione" si è completato nel tempo con una serie di passaggi giuridici e organizzativi quali, ad esempio, la provincializzazione del personale ATA dal 1996 e anche del personale docente. Con legge provinciale 3/2006 le scuole operanti in territorio trentino sono state qualificate enti strumentali della Provincia Autonoma di Trento (non più amministrazioni dello Stato). In virtù di quanto esposto le singole scuole non possono provvedere in autonomia al pagamento di redditi di lavoro dipendente, soprattutto per un problema di versamento degli oneri previdenziali e contributivi. In provincia di Trento, pertanto, il riconoscimento del pagamento a cedolino di emolumenti può essere eseguito solo dalla struttura provinciale che si occupa (per tutta la provincia) dell'elaborazione e del pagamento degli stipendi; di conseguenza i pagamenti dei compensi previsti dal PNRR devono essere liquidati a cedolino dalla struttura anzidetta.

Considerato che l'attività dovrà essere svolta al di fuori del proprio orario di servizio.

Ritenuto che per la presente procedura selettiva è individuato, quale responsabile del procedimento la dott.ssa Maura Zini in qualità di Dirigente scolastico che risulta pienamente idonea a ricoprire tale incarico e che soddisfa i requisiti richiesti dalla legge n. 241/1990, nonché che non versa in situazione di conflitto di interessi e obblighi di astensione.

Preso atto che la selezione sarà operata con i criteri adottati dalla Dirigente Scolastica con il presente provvedimento.

Visti gli allegati A) e B) allegati alla presente determinazione e che ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

Considerati gli elementi di fatto e di diritto sopra indicati.

Ritenuto necessario provvedere

DETERMINA

1. di autorizzare, nell'ambito del progetto: “Verso un futuro di possibilità” - Codice Avviso/Decreto M4C1I1.4-2024-1322, CUP: B44D21000890006 e per le motivazioni esposte in premessa, l'avvio di una procedura di selezione di personale interno volta al conferimento dell'incarico a massimo 28 docenti esperti in possesso di specifiche competenze per la realizzazione dei seguenti percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco, per totali massimo 215 ore complessive:

- Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano L2 per gli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio;
- Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco a supporto della preparazione all'esame di Stato conclusivo del Primo ciclo degli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio;
- Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco a supporto degli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio.

2. di approvare, per le finalità indicate in premessa, l'Avviso di selezione (Allegato A) e la relativa domanda di partecipazione (Allegato B), parti integranti e sostanziali della presente determinazione;

3. di stabilire che ciascun incarico nell'ambito del percorso della **lettera a)** (*Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano L2 per gli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio*) avrà una durata da un minimo di 3 ore fino a un massimo di 15 ore, che saranno effettuate nell'esercizio 2025, per un totale massimo di 3 incarichi;

4. di stabilire che ciascun incarico nell'ambito del percorso della **lettera b)** (*Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco a supporto della preparazione all'esame di Stato conclusivo del Primo ciclo degli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio*) avrà una durata o di n. 10 ore o di n. 20 ore, che saranno effettuate nell'esercizio 2025, per un totale massimo di 8 incarichi;

5. di stabilire che ciascun incarico nell'ambito del percorso della **lettera c)** (*Percorsi di sostegno alla motivazione scolastica e alle competenze disciplinari in italiano, matematica, inglese e tedesco a supporto degli alunni delle S.S.P.G. di Coredò e Taio*) avrà una durata di minimo di 8 ore e fino a un massimo di 12 ore, che saranno effettuate nell'esercizio 2025, per un totale di massimo di 15 incarichi;

6. di disporre l'apertura del termine di presentazione delle domande relativamente all'Avviso di cui ai precedenti punti dal giorno 28/1/2025 al giorno 4/2/2025 (ore 24:00);

7. di disporre che l'organizzazione dei lavori istruttori, la verifica dei requisiti di ammissibilità, la valutazione delle domande pervenute e la formazione della graduatoria saranno attività svolte da una apposita Commissione composta da n. 3 membri in possesso di specifiche professionalità e nominata dalla Dirigente Scolastica dopo la scadenza del termine per la presentazione delle istanze di partecipazione;

8. di dare atto che per la presente procedura selettiva è individuato, quale responsabile del procedimento la sottoscritta Prof.ssa Zini Maura, in qualità di Dirigente scolastico, che risulta pienamente idonea a ricoprire tale incarico e che soddisfa i requisiti richiesti dalla legge n. 241/1990;

9. di dare atto che il presente provvedimento viene reso pubblico mediante pubblicazione nella sezione Pubblicità legale e nell'Area PNRR “Futura La Scuola per l'Italia di domani” del sito web istituzionale: www.ictaio.it, nonché nella sezione Amministrazione Trasparente del sito istituzionale, sotto-sezione Bandi e Avvisi ai sensi della normativa sulla trasparenza sopra richiamata.

10. di dare atto che il presente provvedimento è immediatamente esecutivo ai sensi del Decreto Del Presidente Della Giunta Provinciale 26 marzo 1998, n. 6-78/Leg, art. 8 co. 4

11. di precisare, ai sensi dell'art. 4, L.P. 30/11/1992 n. 23, che avverso la presente determinazione è ammesso:

- reclamo al Dirigente Scolastico entro il quindicesimo giorno dalla data della pubblicazione della stessa nell'albo della scuola, ai sensi dell'art. 14, comma 6, del D.P.G.P. 18 ottobre 1999 n. 13-12/Leg.;



- ricorso giurisdizionale da parte di chi vi abbia interesse al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa di Trento, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 2 luglio 2010 n. 104;
- in alternativa, ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni ai sensi degli artt.8 ss. del D.P.R. 24 novembre 1971 n. 1199.

LA DIRIGENTE SCOLASTICA

Dott.ssa Maura Zini

Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).

Ai sensi dell'art. 14 del Regolamento sulle modalità di esercizio dell'autonomia finanziaria delle istituzioni scolastiche e formative provinciali, si attesta la regolarità contabile del presente atto di prenotazione della spesa in relazione alle verifiche di cui all'art. 56 della L.p. 7/1979.

IL RESPONSABILE AMMINISTRATIVO

dott.ssa Cristel Menghini

Questa nota, se stampata in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato elettronicamente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione. La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del responsabile.